

## ANNEXE 3

Questionnaires des enquêtes



**Questionnaires des enquêtes**

1. Enquête auprès des résidants du secteur sud de Malartic
2. Enquête auprès des résidants de Malartic (secteurs 1, 2 et 3)
3. Enquête auprès des entreprises commerciales de Malartic
4. Enquête auprès des résidants de Lac-Fouillac



## Projet minier aurifère Canadian Malartic Enquête auprès des résidants du secteur sud de Malartic

À noter :

- Les réponses que vous donnerez dans ce questionnaire demeureront confidentielles et l'utilisation des données recueillies sera limitée aux seules fins de l'étude d'impact du projet.
- Nous vous suggérons de lire au complet une question et les réponses suggérées avant de faire votre choix de réponse.
- À la plupart des questions, il faut cocher la case appropriée à votre choix de réponse .
- Ménage désigne un ensemble de personnes vivant dans un même logement.
- La forme masculine utilisée dans le questionnaire désigne aussi bien les femmes que les hommes. Elle n'est utilisée qu'à la seule fin d'alléger le questionnaire et d'en faciliter la compréhension.

### Votre milieu actuel de vie

1. Êtes-vous... *(cochez une seule réponse)*  
 Propriétaire  
 Locataire
  
2. Depuis quelle année habitez-vous à Malartic? Année : \_\_\_\_\_  
J'ai toujours habité à Malartic *(cochez si c'est le cas)*
  
3. De manière générale, jusqu'à quel point êtes-vous satisfait de la qualité de vie à Malartic? *(Cochez une seule réponse)*  
 Très satisfait  
 Satisfait  
 Insatisfait  
 Très insatisfait  
 Ni satisfait, ni insatisfait

Pour quelle(s) raison(s) principalement?

---

---

---

4. Selon vous, la qualité de vie à Malartic est... *(cochez une seule réponse)*  
 Supérieure à celle des autres municipalités du Québec  
 Comparable à celle des autres municipalités du Québec  
 Moins bonne que celle des autres municipalités du Québec  
 Je ne sais pas

**Le projet et ses impacts anticipés**

5. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par le Groupe de consultation de la communauté de Malartic sur le projet, êtes-vous... *(cochez une seule réponse)*
- Très satisfait
  - Satisfait
  - Insatisfait
  - Très insatisfait
  - Ni satisfait, ni insatisfait
  - Je ne sais pas *(passez à la question 6)*
  - Je ne connais pas ce groupe *(passez à la question 6)*
  - Je connais ce groupe, mais je ne suis pas au courant des informations qu'il a fournies *(passez à la question 6)*

Pour quelle(s) raison(s) principalement?

---

---

---

6. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par la société Osisko Exploration sur le projet, êtes-vous... *(cochez une seule réponse)*
- Très satisfait
  - Satisfait
  - Insatisfait
  - Très insatisfait
  - Ni satisfait, ni insatisfait
  - Je ne sais pas *(passez à la question 7)*
  - Je ne connais pas Osisko Exploration *(passez à la question 7)*
  - Je connais Osisko Exploration, mais je ne suis pas au courant des informations qu'elle a fournies *(passez à la question 7)*

Pour quelle(s) raison(s) principalement?

---

---

---

7. Relativement à la relocalisation en raison du projet minier de la société Osisko Exploration, quelle est votre intention présentement? (Cochez une seule réponse)

**Je suis propriétaire et :**

- Je désire déménager ma résidence actuelle dans le nouveau secteur de relocalisation situé dans la partie nord de la ville ou ailleurs à Malartic ( *passez à la question 9*)
- Je désire vendre ma résidence actuelle à Osisko Exploration avec l'intention de prendre un logement à Malartic ( *passez à la question 9*)
- Je désire vendre ma résidence actuelle à Osisko Exploration avec l'intention de racheter une autre résidence à Malartic ( *passez à la question 9*)
- Je désire vendre ma résidence actuelle à Osisko Exploration avec l'intention de m'installer à l'extérieur de Malartic ( *passez à la question 8*)
- Je n'ai pas encore pris de décision ( *passez à la question 10*)
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_ ( *passez à la question 10*)

**Je suis locataire et :**

- Je désire acheter une maison à Malartic ( *passez à la question 9*)
- Je désire conserver le même logement ( *passez à la question 9*)
- Je désire prendre un autre logement à Malartic ( *passez à la question 9*)
- Je désire prendre un logement à l'extérieur de Malartic ( *passez à la question 8*)
- Je désire acheter une maison à l'extérieur de Malartic ( *passez à la question 8*)
- Je n'ai pas encore pris de décision ( *passez à la question 10*)
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_ ( *passez à la question 10*)

8. Votre intention de vous installer à l'extérieur de Malartic est-elle liée aux impacts que vous anticipez du projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic? (Cochez une seule réponse)

- Oui De quel(s) impact(s) s'agit-il?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(*Passez à la question 10*)

- Non ( *passez à la question 10*)

9. Pour répondre à cette question vous devez vous imaginer dans la situation où vous auriez déménagé et que vous occuperiez un nouveau lieu de résidence à Malartic. Par rapport à votre situation actuelle, croyez-vous que l'exploitation de la mine Canadian Malartic pourrait avoir les effets suivants pour vous et votre ménage (*voir la définition au début du questionnaire?*)
- a) La valeur de votre résidence (*cochez une seule réponse*) :  
Augmentera beaucoup Augmentera assez Ne changera pas  
Diminuera assez Diminuera beaucoup Je ne sais pas Je serai locataire
  - b) Le revenu de votre ménage (*cochez une seule réponse*) :  
Augmentera beaucoup Augmentera assez Ne changera pas  
Diminuera assez Diminuera beaucoup Je ne sais pas
  - c) La qualité de l'environnement de votre nouveau lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :  
S'améliorera beaucoup S'améliorera assez Ne changera pas  
Diminuera assez Diminuera beaucoup Je ne sais pas
  - d) La qualité du paysage autour de votre nouveau lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :  
S'améliorera beaucoup S'améliorera assez Ne changera pas  
Se détériorera assez Se détériorera beaucoup Je ne sais pas
  - e) Vos activités de loisirs et celles de votre ménage (*cochez une seule réponse*) :  
S'amélioreront beaucoup S'amélioreront assez Ne changeront pas  
Se détérioreront assez Se détérioreront beaucoup Je ne sais pas
  - f) Vos déplacements à Malartic à partir de votre nouveau lieu de résidence pour faire vos courses (épicerie, dépanneur, pharmacie, banque, etc.), aller à l'église ou les déplacements de vos enfants à l'école :  
S'amélioreront beaucoup S'amélioreront assez Ne changeront pas  
Se compliqueront assez Se compliqueront beaucoup Je ne sais pas  
Je n'ai pas d'enfants  
Mes enfants vivent ou fréquentent l'école ailleurs qu'à Malartic ou ne vont plus à l'école
  - g) Les liens avec votre voisinage dans votre nouveau lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :  
S'amélioreront beaucoup S'amélioreront assez Ne changeront pas  
Se compliqueront assez Se compliqueront beaucoup Je ne sais pas
  - h) Le niveau de bruit autour de votre nouveau lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :  
Augmentera beaucoup Augmentera assez Ne changera pas  
Diminuera assez Diminuera beaucoup Je ne sais pas
  - i) Le niveau de poussière autour de votre nouveau lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :  
Augmentera beaucoup Augmentera assez Ne changera pas  
Diminuera assez Diminuera beaucoup Je ne sais pas
  - j) Les vibrations associées aux explosions (« blast ») à la mine ressenties à votre nouveau lieu de résidence seront (*cochez une seule réponse*) :  
Très importantes Importantes Faibles Très faibles  
Il n'y aura aucune vibration Je ne sais pas



- k) Votre qualité de vie en général (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- l) Votre santé et celle de votre ménage (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- m) La santé des résidants de Malartic (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- n) Votre niveau de stress (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas  Je ne sais pas
- o) Le niveau de stress de vos enfants (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas  Je n'ai pas d'enfants  
 Mes enfants vivent ailleurs qu'à Malartic
- p) La qualité du paysage dans l'ensemble de la ville de Malartic? (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- q) L'activité économique de Malartic (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- r) L'image de Malartic pour les gens de l'extérieur (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- s) Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- t) Autres, précisez : \_\_\_\_\_
10. Le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic vous préoccupe-t-il? (*Cochez une seule réponse*)
- Pas du tout  Peu  Assez  Beaucoup  Énormément  Je ne sais pas

11. Vous avez peut-être déjà eu des réactions ou entrepris des actions en regard du projet de la mine Canadian Malartic. Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion ou jamais depuis l'annonce du projet.

- a) Discuter du projet avec des amis ou des proches (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- b) Contacter la société Osisko Exploration pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- c) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- d) Aller à des séances d'information au sujet du projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- e) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre appui au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- f) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre opposition au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- g) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre appui au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- h) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre opposition au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- i) Avoir un sommeil perturbé en pensant au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- j) Contacter des services d'aide communautaire (CLSC ou autres) pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- k) Être irrité ou en colère en pensant au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- l) Être enthousiaste en pensant au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- m) Essayer de ne pas penser au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- n) Vous disputer avec votre conjoint(e) au sujet du projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas  
 Je n'ai pas de conjoint(e)

o) Autres, précisez : \_\_\_\_\_

p) Autres, précisez : \_\_\_\_\_

**Votre opinion sur le projet**

12. Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux? (Cochez une seule réponse parmi les choix mentionnés)

- Je suis entièrement favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( *passez à la question 13*)
- Je suis favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je suis sensible aux impacts que ce projet représente ( *passez à la question 14*)
- Je ne suis pas favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je l'accepte tout de même ( *passez à la question 16*)
- Je suis complètement opposé au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( *passez à la question 18*)
- Je ne sais pas ( *passez à la question 19*)

13. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet? (Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)

Inscrire les chiffres ici

- ↓  
\_\_\_ Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
- \_\_\_ Je compte obtenir un emploi à la mine
- \_\_\_ Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
- \_\_\_ Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie
- \_\_\_ Le projet et la vente de ma résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie
- \_\_\_ J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- \_\_\_ Je n'ai aucune objection
- \_\_\_ Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- \_\_\_ Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas  
(*Passez à la question 19*)

14. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet? *(Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)*

Inscrire les chiffres ici



- Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
- Je compte obtenir un emploi à la mine
- Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
- Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie
- Le projet et la vente de ma résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie
- J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Je n'ai aucune objection
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

15. Quel(s) impact(s) vous préoccupe(nt) principalement? *(Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant l'impact le plus préoccupant)*

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit provenant de la mine
- La poussière provenant de la mine
- Les vibrations provenant de la mine
- Les risques d'accidents
- Les risques pour la santé
- La pollution en général
- Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange
- Le projet et la vente de ma résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange
- Je ne sais pas si je vais aimer mon nouveau secteur de résidence (emplacement, voisins, etc.)
- Je vais perdre les liens que j'entretiens actuellement avec mes voisins
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

***(Passez à la question 19)***

16. Pour quelle(s) raison(s) principalement n'êtes-vous pas favorable au projet? (*Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante*)

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit provenant de la mine
- La poussière provenant de la mine
- Les vibrations provenant de la mine
- Les risques d'accidents
- Les risques pour la santé
- La pollution en général
- Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange
- Le projet et la vente de ma résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange
- Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Je ne sais pas si je vais aimer mon nouveau secteur de résidence (emplacement, voisins, etc.)
- Je vais perdre les liens que j'entretiens actuellement avec mes voisins
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

17. Qu'est-ce qui vous amène à accepter tout de même le projet? (*Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante*)

Inscrire les chiffres ici



- Je n'ai pas le choix, ce n'est pas moi qui décide
  - Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
  - Je compte obtenir un emploi à la mine
  - Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
  - Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie
  - Le projet et la vente de ma résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie
  - J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Je ne sais pas
- (Passez à la question 19)**

18. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous complètement opposé au projet? (Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit provenant de la mine
- La poussière provenant de la mine
- Les vibrations provenant de la mine
- Les risques d'accidents
- Les risques pour la santé
- La pollution en général
- Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange
- Le projet et la vente de ma résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange
- Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Je ne sais pas si je vais aimer mon nouveau secteur de résidence (emplacement, voisins, etc.)
- Je vais perdre les liens que j'entretiens actuellement avec mes voisins
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

19. Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de cette enquête ou du projet, veuillez les inscrire ci-après.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Informations sur le répondant (pour fins de classification statistique)**

20. Quel est le sexe de la personne qui a rempli ce questionnaire?

- Homme
- Femme

21. En quelle année êtes-vous né? Année : \_\_\_\_\_

22. S'il y a lieu, en excluant la personne qui a répondu à ce questionnaire, quelles sont les **autres** personnes de votre ménage (voir la définition au début du questionnaire)?

	Indiquez si c'est un homme (H) ou une femme (F)	Âge	Lien avec le répondant (indiquez si c'est un conjoint, un enfant, un autre parent ou une personne non apparentée)
1			
2			
3			
4			
5			
6			

23. Quel est votre niveau de scolarité? (Cochez une seule réponse)

- Primaire (7 années ou moins)  
 Secondaire non complété  
 Secondaire complété de formation générale ou professionnelle  
 Collégial (CÉGEP) de formation pré universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP), diplômes de perfectionnement (DEP)  
 Universitaire  
 Aucune scolarité  
 Je ne sais pas

24. Quelle est votre occupation? (Cochez une seule réponse)

- Travailleur(se) à temps plein (30 heures et plus par semaine)  
 Travailleur(se) à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)  
 Travailleur(se) saisonnier(ère)  
 Chômeur(se), à la recherche d'un emploi  
 À la maison à temps plein (ménagère, prestataire d'aide sociale)  
 Retraité(e)  
 Étudiant(e)

25. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de votre ménage (voir la définition au début du questionnaire) pour l'année 2006? (Cochez une seule réponse)

- Moins de 20 000 \$  
 20 000 \$ à 39 999 \$  
 40 000 \$ à 59 999 \$  
 60 000 \$ à 79 999 \$  
 80 000 \$ à 99 999 \$  
 100 000 \$ et plus

Nous vous remercions de votre collaboration!





## Projet minier aurifère Canadian Malartic Enquête auprès des résidents de Malartic

À noter :

- Les réponses que vous donnerez dans ce questionnaire demeureront confidentielles et l'utilisation des données recueillies sera limitée aux seules fins de l'étude d'impact du projet.
- Pour fins de compilation des résultats de l'enquête, le territoire de la ville de Malartic a été divisé en trois secteurs. Le numéro (1, 2 ou 3) apparaissant dans le coin inférieur droit du questionnaire indique votre secteur de résidence.
- Nous vous suggérons de lire au complet une question et les réponses suggérées avant de faire votre choix de réponse.
- À la plupart des questions, il faut cocher la case appropriée à votre choix de réponse .
- Ménage désigne un ensemble de personnes vivant dans un même logement.
- La forme masculine utilisée dans le questionnaire désigne aussi bien les femmes que les hommes. Elle n'est utilisée qu'à la seule fin d'alléger le questionnaire et d'en faciliter la compréhension.

### Votre milieu actuel de vie

1. Êtes-vous... (cochez une seule réponse)

- Propriétaire
- Locataire

2. Depuis quelle année habitez-vous à Malartic? Année : \_\_\_\_\_  
J'ai toujours habité à Malartic (cochez si c'est le cas)

3. De manière générale, jusqu'à quel point êtes-vous satisfait de la qualité de vie à Malartic? (Cochez une seule réponse)

- Très satisfait
- Satisfait
- Insatisfait
- Très insatisfait
- Ni satisfait, ni insatisfait

Pour quelle(s) raison(s) principalement?

---

---

---

4. Selon vous, la qualité de vie à Malartic est... (cochez une seule réponse)

- Supérieure à celle des autres municipalités du Québec
- Comparable à celle des autres municipalités du Québec
- Moins bonne que celle des autres municipalités du Québec
- Je ne sais pas

**Le projet et ses impacts anticipés**

5. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par le Groupe de consultation de la communauté de Malartic sur le projet, êtes-vous... *(cochez une seule réponse)*
- Très satisfait
  - Satisfait
  - Insatisfait
  - Très insatisfait
  - Ni satisfait, ni insatisfait
  - Je ne sais pas *(passez à la question 6)*
  - Je ne connais pas ce groupe *(passez à la question 6)*
  - Je connais ce groupe, mais je ne suis pas au courant des informations qu'il a fournies *(passez à la question 6)*

Pour quelle(s) raison(s) principalement?

---

---

---

6. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par la société Osisko Exploration sur le projet, êtes-vous ... *(cochez une seule réponse)*
- Très satisfait
  - Satisfait
  - Insatisfait
  - Très insatisfait
  - Ni satisfait, ni insatisfait
  - Je ne sais pas *(passez à la question 7)*
  - Je ne connais pas Osisko Exploration *(passez à la question 7)*
  - Je connais Osisko Exploration, mais je ne suis pas au courant des informations qu'elle a fournies *(passez à la question 7)*

Pour quelle(s) raison(s) principalement?

---

---

---

7. Par rapport à votre situation actuelle, croyez-vous que l'exploitation de la mine Canadian Malartic pourra avoir les effets suivants pour vous et votre ménage *(voir la définition au début du questionnaire)?*

- a) La valeur de votre résidence *(cochez une seule réponse)*:
- Augmentera beaucoup
  - Augmentera assez
  - Ne changera pas
  - Diminuera assez
  - Diminuera beaucoup
  - Je ne sais pas
  - Je suis locataire

- b) Le revenu de votre ménage (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- c) La qualité de l'environnement à votre lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- d) La qualité du paysage autour de votre lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- e) Vos activités de loisirs et celles de votre ménage (*cochez une seule réponse*) :
- S'amélioreront beaucoup  S'amélioreront assez  Ne changeront pas  
 Se détérioreront assez  Se détérioreront beaucoup  Je ne sais pas
- f) Le niveau de bruit autour de votre lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- g) Le niveau de poussière autour de votre lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- h) Les vibrations associées aux explosions (« blast ») à la mine ressenties à votre lieu de résidence seront (*cochez une seule réponse*) :
- Très importantes  Importantes  Faibles  Très faibles  
 Il n'y aura aucune vibration  Je ne sais pas
- i) Votre qualité de vie en général (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- j) Votre santé et celle de votre ménage (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- k) La santé des résidants de Malartic (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- l) Votre niveau de stress (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- m) Le niveau de stress de vos enfants (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas  Je n'ai pas d'enfants  
 Mes enfants vivent ailleurs qu'à Malartic
- n) La qualité du paysage dans l'ensemble de la ville de Malartic? (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas

- o) L'activité économique de Malartic (*cochez une seule réponse*) :  
Augmentera beaucoup Augmentera assez Ne changera pas  
Diminuera assez Diminuera beaucoup Je ne sais pas
- p) L'image de Malartic pour les gens de l'extérieur (*cochez une seule réponse*) :  
S'améliorera beaucoup S'améliorera assez Ne changera pas  
Se détériorera assez Se détériorera beaucoup Je ne sais pas
- q) Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- r) Autres, précisez : \_\_\_\_\_

8. Le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic vous préoccupe-t-il? (*Cochez une seule réponse*)  
Pas du tout Peu Assez Beaucoup Énormément Je ne sais pas

9. Vous avez peut-être déjà eu des réactions ou entrepris des actions en regard du projet de la mine Canadian Malartic. Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion ou jamais depuis l'annonce du projet.

- a) Discuter du projet avec des amis ou des proches (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- b) Contacter la société Osisko Exploration pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- c) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- d) Aller à des séances d'information au sujet du projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- e) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre appui au projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- f) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre opposition au projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- g) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre appui au projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- h) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre opposition au projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- i) Avoir un sommeil perturbé en pensant au projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas

- j) Considérer déménager pour éviter les impacts du projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- k) Contacter des services d'aide communautaire (CLSC ou autres) pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- l) Être irrité ou en colère en pensant au projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- m) Être enthousiaste en pensant au projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- n) Essayer de ne pas penser au projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- o) Vous disputer avec votre conjoint(e) au sujet du projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas  
Je n'ai pas de conjoint(e)
- p) Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- q) Autres, précisez : \_\_\_\_\_

#### Votre opinion sur le projet

10. Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux? (*Cochez une seule réponse parmi les choix mentionnés*)
- Je suis entièrement favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( *passez à la question 11*)
- Je suis favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je suis sensible aux impacts que ce projet représente ( *passez à la question 12*)
- Je ne suis pas favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je l'accepte tout de même ( *passez à la question 14*)
- Je suis complètement opposé au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( *passez à la question 16*)
- Je ne sais pas ( *passez à la question 17*)

11. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet? *(Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)*

Inscrire les chiffres ici



- Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
- Je compte obtenir un emploi à la mine
- Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
- J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Je n'ai aucune objection
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

***(Passez à la question 17)***

12. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet? *(Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)*

Inscrire les chiffres ici



- Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
- Je compte obtenir un emploi à la mine
- Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
- J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Je n'ai aucune objection
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

13. Quel(s) impact(s) vous préoccupe(nt) principalement? *(Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant l'impact le plus préoccupant)*

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit provenant de la mine
- La poussière provenant de la mine
- Les vibrations provenant de la mine
- Les risques d'accidents
- Les risques pour la santé
- La pollution en général
- La relocalisation de résidences à cause du projet
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

***(Passez à la question 17)***

14. Pour quelle(s) raison(s) principalement n'êtes-vous pas favorable au projet? (*Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante*)

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit provenant de la mine
- La poussière provenant de la mine
- Les vibrations provenant de la mine
- Les risques d'accidents
- Les risques pour la santé
- La pollution en général
- La relocalisation de résidences à cause du projet
- Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

15. Qu'est-ce qui vous amène à accepter tout de même le projet? (*Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante*)

Inscrire les chiffres ici



- Je n'ai pas le choix, ce n'est pas moi qui décide
  - Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
  - Je compte obtenir un emploi à la mine
  - Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
  - J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Je ne sais pas
- (Passez à la question 17)**

16. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous complètement opposé au projet? (Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit provenant de la mine
- La poussière provenant de la mine
- Les vibrations provenant de la mine
- Les risques d'accidents
- Les risques pour la santé
- La pollution en général
- La relocalisation de résidences à cause du projet
- Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

17. Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de cette enquête ou du projet, veuillez les inscrire ci-après.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Informations sur le répondant (pour fins de classification statistique)**

18. Quel est le sexe de la personne qui a rempli ce questionnaire?

- Homme
- Femme

19. En quelle année êtes-vous né? Année : \_\_\_\_\_



20. S'il y a lieu, en excluant la personne qui a répondu à ce questionnaire, quelles sont les **autres** personnes de votre ménage (voir la définition au début du questionnaire)?

	Indiquez si c'est un homme (H) ou une femme (F)	Âge	Lien avec le répondant (indiquez si c'est un conjoint, un enfant, un autre parent ou une personne non apparentée)
1			
2			
3			
4			
5			
6			

21. Quel est votre niveau de scolarité? (Cochez une seule réponse)

- Primaire (7 années ou moins)
- Secondaire non complété
- Secondaire complété de formation générale ou professionnelle
- Collégial (CÉGEP) de formation pré universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP), diplômes de perfectionnement (DEP)
- Universitaire
- Aucune scolarité
- Je ne sais pas

22. Quelle est votre occupation? (Cochez une seule réponse)

- Travailleur(se) à temps plein (30 heures et plus par semaine)
- Travailleur(se) à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)
- Travailleur(se) saisonnier(ère)
- Chômeur(se), à la recherche d'un emploi
- À la maison à temps plein (ménagère, prestataire d'aide sociale)
- Retraité(e)
- Étudiant(e)

23. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de votre ménage (voir la définition au début du questionnaire) pour l'année 2006? (Cochez une seule réponse)

- Moins de 20 000 \$
- 20 000 \$ à 39 999 \$
- 40 000 \$ à 59 999 \$
- 60 000 \$ à 79 999 \$
- 80 000 \$ à 99 999 \$
- 100 000 \$ et plus

**Nous vous remercions de votre collaboration !**



**Canadian Malartic**  
**Enquête auprès des entreprises commerciales**  
**de Malartic**

---

À noter :

- Les réponses que vous donnerez dans ce questionnaire demeureront confidentielles et l'utilisation des données recueillies sera limitée aux seules fins de l'étude d'impact du projet.
- Nous vous suggérons de lire au complet une question et les réponses suggérées avant de faire votre choix de réponse.
- À la plupart des questions, il faut cocher la case appropriée à votre choix de réponse .
- La forme masculine utilisée dans le questionnaire désigne aussi bien les femmes que les hommes. Elle n'est utilisée qu'à la seule fin d'alléger le questionnaire et d'en faciliter la compréhension.

**Les caractéristiques de l'entreprise**

1. Quel est le nom de l'établissement commercial?

\_\_\_\_\_

2. En êtes-vous le propriétaire ou le co-propriétaire?

Oui Non

Si vous n'êtes pas le propriétaire ou le co-propriétaire, quelle est votre fonction dans l'entreprise?

\_\_\_\_\_

3. De quel type est l'entreprise?

Hébergement commercial (hôtel, motel)

Restaurant / casse-croûte

Dépanneur

Station-service sans atelier de réparation

Station-service avec atelier de réparation

Atelier de réparation seulement

Commerce de vente au détail, précisez : \_\_\_\_\_

Services, précisez : \_\_\_\_\_

Autres, précisez : \_\_\_\_\_

4. Depuis quelle année l'entreprise existe-t-elle à Malartic?

Année : \_\_\_\_\_

5. Depuis quelle année l'entreprise est-elle en activité à son emplacement actuel à Malartic?

Année : \_\_\_\_\_

6. Qu'est-ce qui a motivé le choix de l'emplacement actuel de l'entreprise? (Cochez une ou plusieurs réponses)

- La proximité de la route 117
- L'entreprise est centralisée par rapport à la population qu'elle dessert à Malartic
- La proximité d'autres entreprises à vocation complémentaire
- Le prix du loyer
- La disponibilité de locaux
- Les qualités du local pour les opérations (taille, services, accessibilité pour les fournisseurs, etc.)
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_

7. Quelle est la plus importante période d'activité de l'entreprise? (Cochez une ou plusieurs réponses)

- Toute l'année
- Le printemps
- L'été
- L'automne
- L'hiver

8. L'entreprise est en opération combien de jours par semaine? \_\_\_\_\_ jour(s)

#### Les emplois

9. Quel est le nombre de personnes qui travaillent habituellement dans votre entreprise (en incluant les employés à temps plein, à temps partiel, les saisonniers et les travailleurs non salariés)? \_\_\_\_\_ personnes

10. Quel est le salaire annuel moyen des employés de l'entreprise? (Cochez une ou plusieurs réponses)

- Moins de 15 000 \$
- de 15 000 \$ à 24 999 \$
- de 25 000 \$ à 34 999 \$
- 35 000 \$ et plus

#### Le chiffre d'affaires

11. Quel est approximativement le chiffre d'affaires annuel de l'entreprise? \_\_\_\_\_ \$

12. Comment se répartit le chiffre d'affaires de l'entreprise? (Le total doit être de 100%)

- \_\_\_% provenant de la ville de Malartic
- \_\_\_% provenant de la région de l'Abitibi-Témiscamingue, mais de l'extérieur de Malartic
- \_\_\_% provenant de l'extérieur de la région de l'Abitibi-Témiscamingue
- Je ne sais pas

13. Quel est le pourcentage d'évolution moyen par année de votre chiffre d'affaires au cours des cinq (5) dernières années? (Indiquer si c'est en + ou en -) \_\_\_\_\_%  Je ne sais pas

**Le projet et ses impacts anticipés**

14. Si le projet se réalise et quand la construction des installations minières et les travaux de relocalisation des résidences seront terminés, croyez-vous que l'exploitation courante de la mine Canadian Malartic pourrait avoir les effets suivants pour votre entreprise et le milieu économique de Malartic?

- a) Le chiffre d'affaires de votre entreprise? *(cochez une seule réponse)* :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas *(passez à b)*  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas *(passez à b)*

De quel pourcentage croyez-vous que le chiffre d'affaire de l'entreprise pourrait augmenter ou diminuer?

Augmenter de \_\_\_%

Diminuer de \_\_\_%

- b) L'emploi dans votre entreprise? *(cochez une seule réponse)* :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- c) Le nombre de commerces à Malartic? *(cochez une seule réponse)* :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- d) L'activité économique et l'emploi en général à Malartic? *(cochez une seule réponse)* :
- Augmenteront beaucoup  Augmenteront assez  Ne changeront pas  
 Diminueront assez  Diminueront beaucoup  Je ne sais pas
- e) Le niveau de bruit dans l'environnement immédiat de votre entreprise *(cochez une seule réponse)* :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- f) Le niveau de poussière dans l'environnement immédiat de votre entreprise *(cochez une seule réponse)* :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- g) Le niveau de vibration du bâtiment logeant votre entreprise sera *(cochez une seule réponse)* :
- Très important  Important  Faible  Très faible  
 Il n'y aura aucune vibration  Je ne sais pas
- h) L'image de Malartic pour les gens de l'extérieur? *(cochez une seule réponse)* :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas

i) Autres, précisez : \_\_\_\_\_

j) Autres, précisez : \_\_\_\_\_

15. Vous avez peut-être déjà eu des réactions ou entrepris des actions en regard du projet de la mine Canadian Malartic et de ses impacts sur votre entreprise. Parmi les actions ou réactions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion ou jamais depuis l'annonce du projet.

- a) Discuter du projet avec des associés ou d'autres commerçants (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais
- b) Contacter la société Osisko Exploration pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais
- c) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais
- d) Aller à des séances d'information au sujet du projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais
- e) Contacter des organismes économiques (Chambre de commerce, CLD, autres) pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais
- f) Envisager de relocaliser votre entreprise ailleurs à Malartic (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais
- g) Envisager de relocaliser votre entreprise à l'extérieur de Malartic (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais
- h) Planifier l'expansion de votre entreprise (*cochez une seule réponse*) :  
 Oui  Non
- i) Procéder à l'expansion de votre entreprise en raison du projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Oui  Non
- j) Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- k) Autres, précisez : \_\_\_\_\_

**Votre opinion sur le projet**

16. Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux? (*cochez une seule réponse parmi les choix mentionnés*)

- Je suis entièrement favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( *passez à la question 17*)
- Je suis favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je suis sensible aux impacts que ce projet représente ( *passez à la question 18*)
- Je ne suis pas favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je l'accepte tout de même ( *passez à la question 20*)
- Je suis complètement opposé au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( *passez à la question 22*)
- Je ne sais pas ( *passez à la question 23*)

17. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet? (*Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante*)

*Inscrire les chiffres ici*



- Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
  - Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
  - Le projet attirera de nouveaux travailleurs et leur famille à Malartic
  - J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
  - Je n'ai aucune objection
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Je ne sais pas
- (Passez à la question 23)**

18. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet? (*Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante*)

*Inscrire les chiffres ici*



- Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
- Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
- Le projet attirera de nouveaux travailleurs et leur famille à Malartic
- J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Je n'ai aucune objection
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

19. Quel(s) impact(s) vous préoccupe(nt) principalement? *(Si vous cochez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant l'impact le plus préoccupant)*

*Inscrire les chiffres ici*



- Le bruit et la poussière provenant de la mine pourraient affecter la clientèle et le personnel de votre entreprise
  - La relocalisation de résidences situées actuellement dans la partie sud de la ville de Malartic pourrait affecter l'achalandage et le chiffre d'affaires de votre entreprise
  - De nouveaux commerces pourraient s'installer à Malartic et faire compétition à votre entreprise
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Je ne sais pas
- (Passez à la question 23)***

20. Pour quelle(s) raison(s) principalement n'êtes-vous pas favorable au projet? *(Si vous cochez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)*

*Inscrire les chiffres ici*



- Le bruit et la poussière provenant de la mine pourraient affecter la clientèle et le personnel de votre entreprise
- La relocalisation de résidences situées actuellement dans la partie sud de la ville de Malartic pourrait affecter l'achalandage et le chiffre d'affaires de votre entreprise
- De nouveaux commerces pourraient s'installer à Malartic et faire compétition à votre entreprise
- Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

21. Qu'est-ce qui vous amène à accepter tout de même le projet? *(Si vous cochez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)*

*Inscrire les chiffres ici*



- Je n'ai pas le choix, ce n'est pas moi qui décide
  - Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
  - Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
  - Le projet attirera de nouveaux travailleurs et leur famille à Malartic
  - J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Je ne sais pas
- (Passez à la question 23)***



22. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous complètement opposé au projet? (Si vous cochez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit et la poussière provenant de la mine pourraient affecter la clientèle et le personnel de votre entreprise
- La relocalisation de résidences situées actuellement dans la partie sud de la ville de Malartic pourrait affecter l'achalandage et le chiffre d'affaires de votre entreprise
- De nouveaux commerces pourraient s'installer à Malartic et faire compétition à votre entreprise
- Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

23. Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de cette enquête ou du projet, veuillez les inscrire ci-après.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Nous vous remercions de votre collaboration!



## Projet minier aurifère Canadian Malartic Enquête auprès des résidents de Lac-Fouillac

À noter :

- Les réponses que vous donnerez dans ce questionnaire demeureront confidentielles et l'utilisation des données recueillies sera limitée aux seules fins de l'étude d'impact du projet.
- Nous vous suggérons de lire au complet une question et les réponses suggérées avant de faire votre choix de réponse.
- À la plupart des questions, il faut cocher la case appropriée à votre choix de réponse .
- Ménage désigne un ensemble de personnes vivant dans un même logement.
- La forme masculine utilisée dans le questionnaire désigne aussi bien les femmes que les hommes. Elle n'est utilisée qu'à la seule fin d'alléger le questionnaire et d'en faciliter la compréhension.

### Votre milieu actuel de vie

1. Êtes-vous... (cochez les cases dont la réponse correspond à votre situation)  
 Propriétaire  Occupant permanent (12 mois par année)  
 Locataire  Occupant non permanent (saisonnier)
  
2. Depuis quelle année habitez-vous à Lac-Fouillac (de façon permanente ou non permanente) ?  
Année : \_\_\_\_\_  
J'ai toujours habité à Lac-Fouillac (*cochez si c'est le cas*)
  
3. De manière générale, jusqu'à quel point êtes-vous satisfait de la qualité de vie à Lac-Fouillac?  
(*Cochez une seule réponse*)  
 Très satisfait  
 Satisfait  
 Insatisfait  
 Très insatisfait  
 Ni satisfait, ni insatisfait  
  
Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
  
4. Selon vous, la qualité de vie à Lac-Fouillac est... (*cochez une seule réponse*)  
 Supérieure à celle des autres territoires ou municipalités du Québec  
 Comparable à celle des autres territoires ou municipalités du Québec  
 Moins bonne que celle des autres territoires ou municipalités du Québec  
 Je ne sais pas

**Le projet et ses impacts anticipés**

5. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par le Groupe de consultation de la communauté de Malartic sur le projet, êtes-vous... *(cochez une seule réponse)*
- Très satisfait
  - Satisfait
  - Insatisfait
  - Très insatisfait
  - Ni satisfait, ni insatisfait
  - Je ne sais pas *(passez à la question 6)*
  - Je ne connais pas ce groupe *(passez à la question 6)*
  - Je connais ce groupe, mais je ne suis pas au courant des informations qu'il a fournies *(passez à la question 6)*

Pour quelle(s) raison(s) principalement?

---

---

---

6. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par la société Osisko Exploration sur le projet, êtes-vous ... *(cochez une seule réponse)*
- Très satisfait
  - Satisfait
  - Insatisfait
  - Très insatisfait
  - Ni satisfait, ni insatisfait
  - Je ne sais pas *(passez à la question 7)*
  - Je ne connais pas Osisko Exploration *(passez à la question 7)*
  - Je connais Osisko Exploration, mais je ne suis pas au courant des informations qu'elle a fournies *(passez à la question 7)*

Pour quelle(s) raison(s) principalement?

---

---

---

7. Par rapport à votre situation actuelle, croyez-vous que l'exploitation de la mine Canadian Malartic pourra avoir les effets suivants pour vous et votre ménage *(voir la définition au début du questionnaire)?*
- a) La valeur de votre résidence *(cochez une seule réponse)*:
- Augmentera beaucoup
  - Augmentera assez
  - Ne changera pas
  - Diminuera assez
  - Diminuera beaucoup
  - Je ne sais pas
  - Je suis locataire

- b) Le revenu de votre ménage (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- c) La qualité de l'environnement à votre lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- d) La qualité du paysage autour de votre lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- e) Vos activités de loisirs et celles de votre ménage (*cochez une seule réponse*) :
- S'amélioreront beaucoup  S'amélioreront assez  Ne changeront pas  
 Se détérioreront assez  Se détérioreront beaucoup  Je ne sais pas
- f) Le niveau de bruit autour de votre lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- g) Le niveau de poussière autour de votre lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- h) Les vibrations associées aux explosions (« blast ») à la mine ressenties à votre lieu de résidence seront (*cochez une seule réponse*) :
- Très importantes  Importantes  Faibles  Très faibles  
 Il n'y aura aucune vibration  Je ne sais pas
- i) Votre qualité de vie en général (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- j) Votre santé et celle de votre ménage (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- k) La santé des résidents de Lac-Fouillac (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- l) Votre niveau de stress (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- m) Le niveau de stress de vos enfants (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas  Je n'ai pas d'enfants  
 Mes enfants vivent ailleurs qu'à Lac-Fouillac ou Malartic
- n) La qualité du paysage de Lac-Fouillac (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas

- o) L'activité économique de Malartic (*cochez une seule réponse*) :  
Augmentera beaucoup Augmentera assez Ne changera pas  
Diminuera assez Diminuera beaucoup Je ne sais pas
- p) L'image de Lac-Fouillac et de Malartic pour les gens de l'extérieur (*cochez une seule réponse*) :  
S'améliorera beaucoup S'améliorera assez Ne changera pas  
Se détériorera assez Se détériorera beaucoup Je ne sais pas
- q) Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- r) Autres, précisez : \_\_\_\_\_

8. Le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic vous préoccupe-t-il? (*Cochez une seule réponse*)  
Pas du tout Peu Assez Beaucoup Énormément Je ne sais pas

9. Vous avez peut-être déjà eu des réactions ou entrepris des actions en regard du projet de la mine Canadian Malartic. Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion ou jamais depuis l'annonce du projet.

- a) Discuter du projet avec des amis ou des proches (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- b) Contacter la société Osisko Exploration pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- c) Contacter la Ville de Malartic, la MRC de la Vallée-de-l'Or ou d'autres autorités pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- d) Aller à des séances d'information au sujet du projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- e) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre appui au projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- f) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre opposition au projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- g) Contacter la Ville de Malartic, la MRC de la Vallée-de-l'Or ou d'autres autorités pour signifier votre appui au projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- h) Contacter la Ville de Malartic, la MRC de la Vallée-de-l'Or ou d'autres autorités pour signifier votre opposition au projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- i) Avoir un sommeil perturbé en pensant au projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas

- j) Considérer déménager pour éviter les impacts du projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- k) Contacter des services d'aide communautaire (CLSC ou autres) pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- l) Être irrité ou en colère en pensant au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- m) Être enthousiaste en pensant au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- n) Essayer de ne pas penser au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- o) Vous disputer avec votre conjoint(e) au sujet du projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas  
 Je n'ai pas de conjoint(e)
- p) Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- q) Autres, précisez : \_\_\_\_\_

#### Votre opinion sur le projet

10. Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux? (*Cochez une seule réponse parmi les choix mentionnés*)
- Je suis entièrement favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( *passez à la question 11*)
- Je suis favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je suis sensible aux impacts que ce projet représente ( *passez à la question 12*)
- Je ne suis pas favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je l'accepte tout de même ( *passez à la question 14*)
- Je suis complètement opposé au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( *passez à la question 16*)
- Je ne sais pas ( *passez à la question 17*)

11. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet? *(Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)*

Inscrire les chiffres ici



- Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
- Je compte obtenir un emploi à la mine
- Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
- J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Je n'ai aucune objection
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

***(Passez à la question 17)***

12. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet? *(Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)*

Inscrire les chiffres ici



- Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
- Je compte obtenir un emploi à la mine
- Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
- J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Je n'ai aucune objection
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

13. Quel(s) impact(s) vous préoccupe(nt) principalement? *(Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant l'impact le plus préoccupant)*

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit provenant de la mine
- La poussière provenant de la mine
- Les vibrations provenant de la mine
- Les risques d'accidents
- Les risques pour la santé
- La pollution en général
- La relocalisation de résidences à cause du projet
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

***(Passez à la question 17)***



14. Pour quelle(s) raison(s) principalement n'êtes-vous pas favorable au projet? (*Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante*)

*Inscrire les chiffres ici*



- Le bruit provenant de la mine
- La poussière provenant de la mine
- Les vibrations provenant de la mine
- Les risques d'accidents
- Les risques pour la santé
- La pollution en général
- La relocalisation de résidences à cause du projet
- Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

15. Qu'est-ce qui vous amène à accepter tout de même le projet? (*Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante*)

*Inscrire les chiffres ici*



- Je n'ai pas le choix, ce n'est pas moi qui décide
  - Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
  - Je compte obtenir un emploi à la mine
  - Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
  - J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Je ne sais pas
- (Passez à la question 17)**

16. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous complètement opposé au projet? (Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit provenant de la mine
- La poussière provenant de la mine
- Les vibrations provenant de la mine
- Les risques d'accidents
- Les risques pour la santé
- La pollution en général
- La relocalisation de résidences à cause du projet
- Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

17. Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de cette enquête ou du projet, veuillez les inscrire ci-après.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Informations sur le répondant (pour fins de classification statistique)**

18. Quel est le sexe de la personne qui a rempli ce questionnaire?

- Homme
- Femme

19. En quelle année êtes-vous né? Année : \_\_\_\_\_

20. S'il y a lieu, en excluant la personne qui a répondu à ce questionnaire, quelles sont les **autres** personnes de votre ménage (voir la définition au début du questionnaire)?

	Indiquez si c'est un homme (H) ou une femme (F)	Âge	Lien avec le répondant (indiquez si c'est un conjoint, un enfant, un autre parent ou une personne non apparentée)
1			
2			
3			
4			
5			
6			

21. Quel est votre niveau de scolarité? (Cochez une seule réponse)

- Primaire (7 années ou moins)
- Secondaire non complété
- Secondaire complété de formation générale ou professionnelle
- Collégial (CÉGEP) de formation pré universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP), diplômes de perfectionnement (DEP)
- Universitaire
- Aucune scolarité
- Je ne sais pas

22. Quelle est votre occupation? (Cochez une seule réponse)

- Travailleur(se) à temps plein (30 heures et plus par semaine)
- Travailleur(se) à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)
- Travailleur(se) saisonnier(ère)
- Chômeur(se), à la recherche d'un emploi
- À la maison à temps plein (ménagère, prestataire d'aide sociale)
- Retraité(e)
- Étudiant(e)

23. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de votre ménage (voir la définition au début du questionnaire) pour l'année 2006? (Cochez une seule réponse)

- Moins de 20 000 \$
- 20 000 \$ à 39 999 \$
- 40 000 \$ à 59 999 \$
- 60 000 \$ à 79 999 \$
- 80 000 \$ à 99 999 \$
- 100 000 \$ et plus

**Nous vous remercions de votre collaboration !**

